



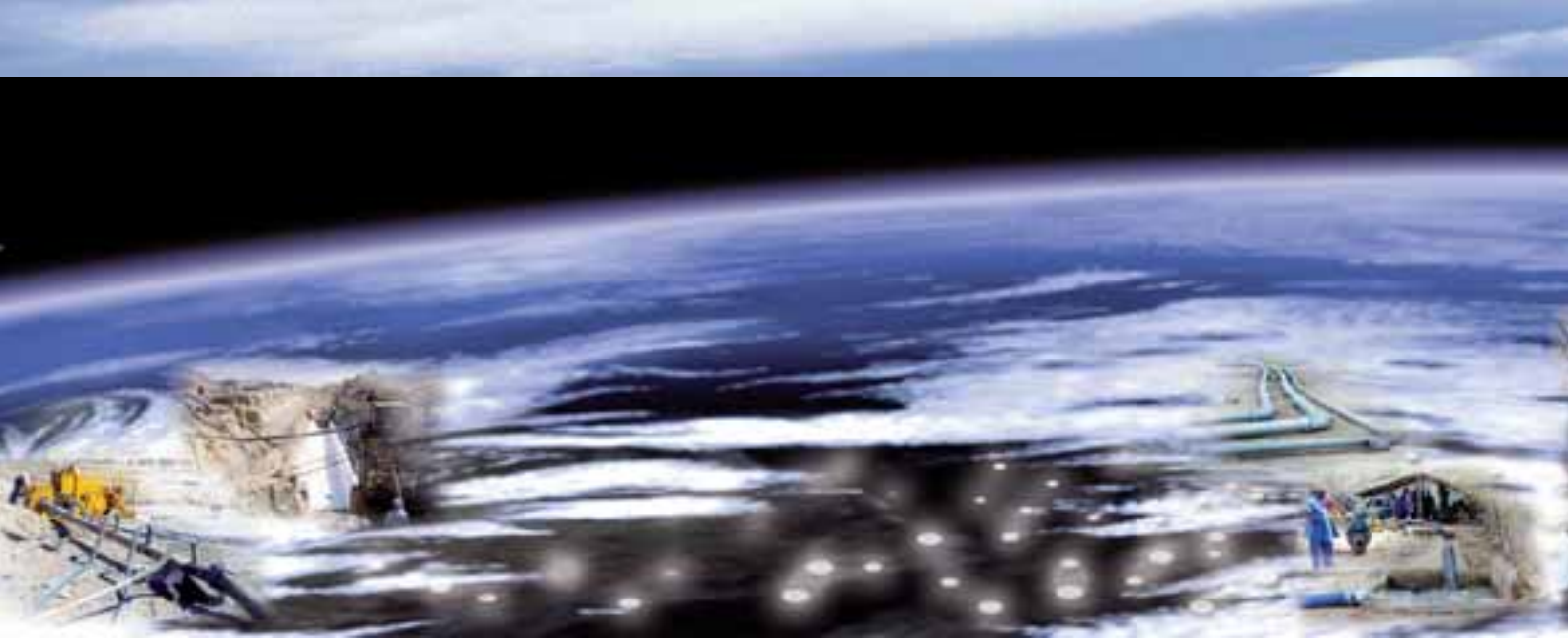
Raccordi sferici ed accessori per irrigazione, carribotte e pompaggio



Quick release steel couplings and accessories for irrigation, slurry tankers and pumping.
Raccords sphériques en acier et accessoires pour irrigation, tonnes à lisier et pompage.
Kugelkupplungen und Zubehören für Bewässerung, Gülliwagen und Pumpen.
Acoples y accesorios en acero para riego, cubas de purin y bombeo.



Since 1955



Dal 1955

Otello Vezzani



Esperienza, serietà e criteri di massima collaborazione, sono le solide basi sulle quali si fonda il rispetto che clienti di tutto il mondo ci riconoscono.

EN Since 1955.

Experience, reliability and criteria of full cooperation are the solid foundations for the respect with which customers all over the world acknowledge us.

DE Depuis 1955, expérience, sérieux et critères de collaboration maximum sont les bases solides sur lesquelles est fondé le respect que les clients du monde entier nous portent.



DE Seit 1955.

Erfahrung, Zuverlässigkeit und optimale Zusammenarbeit sind die soliden Grundlagen, für die wir von unseren Kunden in aller Welt anerkannt werden.



ES Desde 1955.

Experiencia, seriedad y criterios de máxima colaboración, son las bases sólidas sobre las cuales se basan el respeto que clientes de todo el mundo nos reconocen.



Oggi siamo presenti in 50 paesi nel mondo



Abbiamo ben organizzato la nostra azienda attorno al principio della massima considerazione delle esigenze del cliente.

Perciò cerchiamo di essere sempre sensibili alle richieste, attenti nell'evasione ordini, puntuali nelle consegne anche in paesi lontani.

EN We are now present in 50 countries worldwide. We have organized our company around the principle of total respect for customer needs. Therefore we try to be sensitive to requests, careful in despatching orders and punctual in deliveries even to far countries.

FR Aujourd'hui nous sommes présents dans 50 pays à travers le monde. Nous avons organisé notre maison autour du principe du plus grand respect pour les exigences du client. Ce pourquoi nous essayons d'être sensibles aux demandes, attentifs lors de l'expédition des commandes, ponctuels dans les livraisons même dans les pays loins.

DE Heute sind wir in 50 Ländern der Welt vertreten. Wir haben unser Unternehmen auf maximale Kundenorientierung ausgerichtet. Deshalb bemühen wir uns stets um eine bedarfsgerechte, zuverlässige und fristgerechte Abwicklung der Lieferungen auch in die fernsten Länder.

ES Hoy somos presentes en 50 países en el mundo. Hemos organizado nuestra empresa alrededor del máximo respeto por las exigencias del cliente. Por ello tratamos de ser sensibles a las peticiones, atentos a la conclusión de las ordenes, puntuales en las entregas aún en países lejanos.





OMV Research & Development sempre un passo avanti nella ricerca di nuove soluzioni

Il tuo lavoro è impegnativo. Noi possiamo renderlo più semplice! I giunti di tipo anfor, i più grandi nel mondo, a rilascio rapido. OMV ha sviluppato i giunti anfor di 400 mm (16") che permettono di connettere e disconnettere in tempi rapidissimi senza usare flange e bulloni.

400 mm ANFOR

EN Always one step ahead in the search for new solutions. Your job is BIG. We can make it simpler! World largest, quick release, Anfor type coupling. OMV has developed the 400 mm (16") Anfor coupling that essentially allows incredibly fast connecting and disconnecting without using flanges and bolts.

FR Toujours une longueur d'avance dans la recherche de nouvelles solutions. Ton travail est astreignant, nous pouvons le simplifier! Raccords type Anfor, les plus grands au monde, à relâchement rapide. OMV a mis au point les raccords Anfor de 400 mm (16") permettant essentiellement de accrocher et déconnecter très rapidement sans utiliser ni brides ni boulons.

DE Bei der Suche nach neuen Lösungen stets einen Schritt voraus. Ihre Arbeit ist anspruchsvoll, aber Sie können sie vereinfachen! Die weltweit größten Anfor-Kupplungen mit schneller Lösung. OMV hat 400 mm (16 Zoll) große Anfor-Kupplungen entwickelt, die ein extrem schnelles Anschließen und Lösen ohne Flansche und Muttern erlauben.

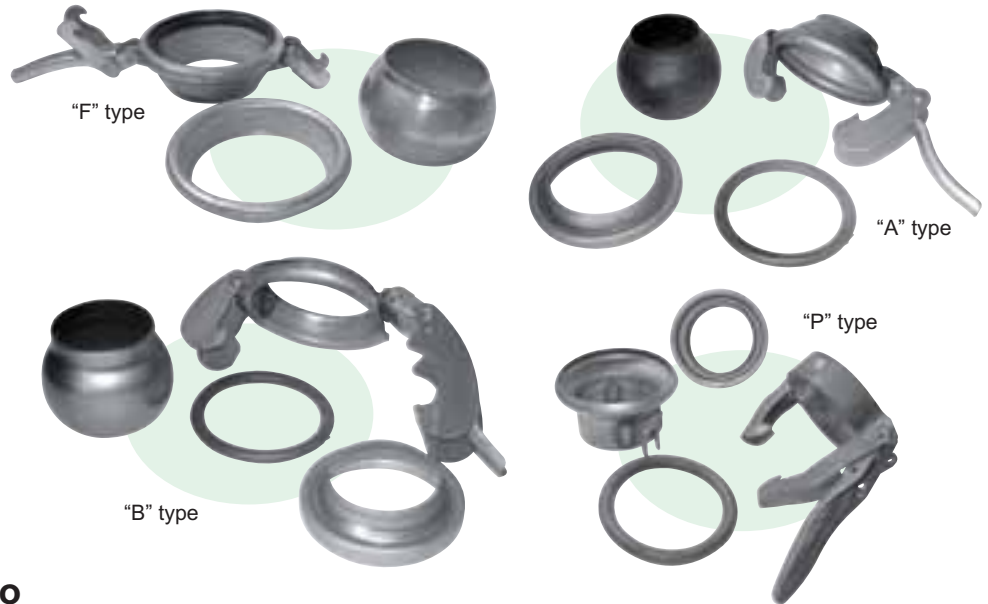
ES Siempre un paso adelante en la búsqueda de nuevas soluciones. ¡Su trabajo es complicado, podemos hacerlo más simple! Los acoples de tipo anfor, los más grandes en el mundo, con elganche rápido. OMV ha desarrollado el acople de 400 milímetros (16") Anfor que esencialmente permite conectar increíblemente rápido y desconectar sin usar las bridas y



Giunti sferici grezzi

- EN Black steel weld-on quick release couplings.
- FR Raccords sphériques en acier noir à souder.
- DE Schwarz Stahl Kugelkupplungen.
- ES Acoples en acero negro.

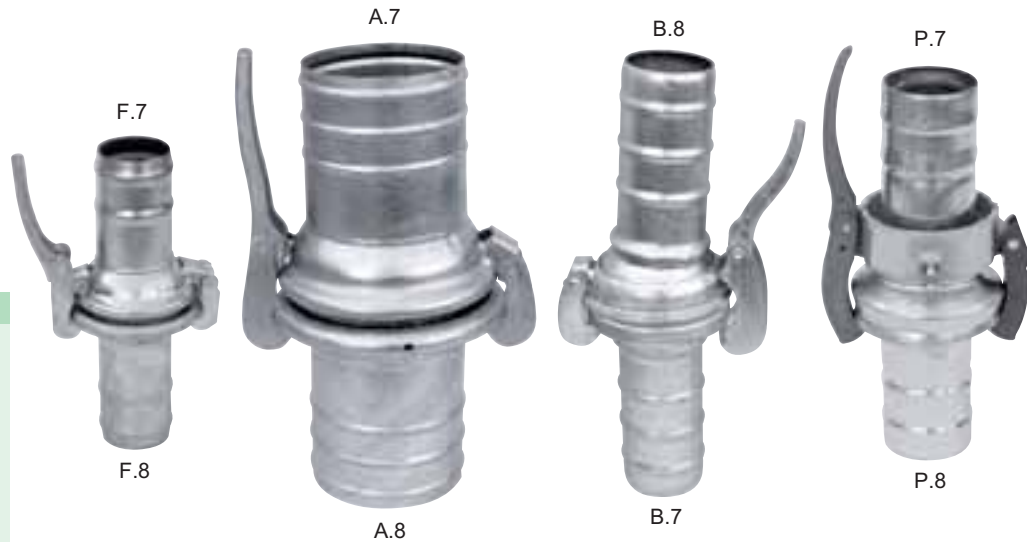
F.1	A.1	B.1	P.1
Ø 50	Ø 60	Ø 50	Ø 50
Ø 60	Ø 80	Ø 76	Ø 70
Ø 80	Ø 100	Ø 89	Ø 89
Ø 100	Ø 120	Ø 108	Ø 108
Ø 120	Ø 150	Ø 133	Ø 133
Ø 150	Ø 200	Ø 159	Ø 159
	Ø 250	Ø 194	
	Ø 300		
	Ø 400		



Giunti sferici con tronchetto portagomma zincato

- EN Hot-dip galvanized steel quick release couplings with hose tails.
- FR Raccords sphériques en acier galvanisé avec manchons cannelés.
- DE Verzinkte Kugelkupplungen mit Schläuchtülle.
- ES Acoples galvanizados con cañas para manguera.

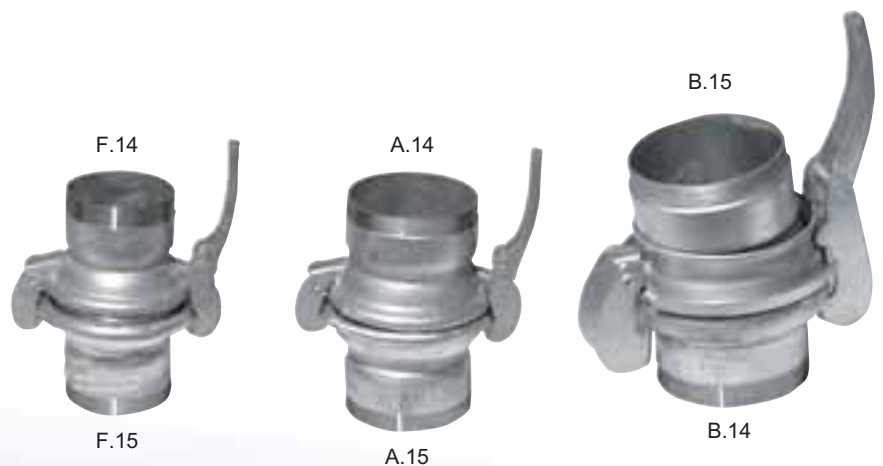
F.7 - F.8	A.7 - A.8	B.7 - B.8	P.7 - P.8
Ø 50x50	Ø 60x60	Ø 50x50	Ø 50x50
Ø 60x60	Ø 80x80	Ø 76x63	Ø 70x63
Ø 80x80	Ø 100x100	Ø 76x76	Ø 70x70
Ø 100x100	Ø 120x120	Ø 89x76	Ø 89x76
Ø 120x120	Ø 150x150	Ø 89x89	Ø 89x89
Ø 150x150	Ø 200x200	Ø 108x100	Ø 108x100
	Ø 250x250	Ø 108x108	Ø 108x108
	Ø 300x300	Ø 133x125	Ø 133x125
	Ø 400x400	Ø 159x150	Ø 159x150
		Ø 159x159	Ø 159x159
		Ø 194x200	



Giunti con tronchetti filettati zincati

- EN Hot-dip galvanized steel quick release couplings with threaded sockets.
- FR Raccords sphériques en acier galvanisé avec manchons filetés.
- DE Verzinkte Kugelkupplungen mit Gewindestutzen.
- ES Acoples en acero galvanizado con roscas exteriores.

F.14 - F.15	A.14 - A.15	B.14 - B.15	P.14 - P.15
Ø 50x1"1/2-2"	Ø 60x1"1/2-2"	Ø 50x1"1/2-2"	Ø 50x1"1/2-2"
Ø 60x1"1/2-2"	Ø 80x3"	Ø 76x2"1/2-3"	Ø 70x2"1/2-3"
Ø 80x2"-2"1/2-3"	Ø 100x4"	Ø 89x3"	Ø 89x2"1/2-3"
Ø 100x3"-3"1/2-4"	Ø 120x5"	Ø 108x4"	Ø 108x4"
Ø 120x4"-5"	Ø 150x6"	Ø 133x5"	Ø 133x5"
Ø 150x5"-6"	Ø 200x8"	Ø 159x6"	Ø 159x6"
		Ø 194x8"	



Accessori motopompa

Complessi di aspirazione e mandata per motopompe. Vengono prodotti dal Ø 50 al Ø 400 mm con tutti i tipi di giunti sferici.
EN Hot-dip galvanized steel suction and discharge units for pumpsets. Full range with quick release steel couplings and flanges. Sizes from Ø 50 to Ø 400 mm.
FR Complex d'aspiration et de refoulement en acier galvanisé pour groupes motopompe. Gamme complète de raccords sphériques et brides. Ø 50 à Ø 400 mm.

DE Verzinkten Ergänzungsstücken für einlass- und auslasssysteme für Pumpen-Aggregaten. Wir erzeugen diese Zubehören mit Kugelkupplungen und Flanschen. Ø 50 bis Ø 400 mm.
ES Accesorios en acero galvanizado por la succion y subida de las motobombas. Gama completa con todos los tipos de acoples y bridas. Ø 50 ÷ Ø 400 mm.



Giunti sferici in acciaio inox

Fabbrichiamo la gamma completa d'accessori in acciaio Inox identica a quella in acciaio grezzo e zincato.

EN Stainless steel quick release couplings. We manufacture the same full range of stainless steel fittings as the black and galvanized steel ones.

FR Raccords sphériques en acier inox. Nous fabriquons la gamme complète d'accessoires en acier inox comme celle-là en acier noir et galvanisé.

DE Rostfreier Stahl Kugelkupplungen. Wir erzeugen die Rostfreier Stahl Zubehören wie das aus schwarz und verzinkt Stahl.

ES Acoples en acero inox. Fabricamos la gama completa de accesorios en acero inox idéntica aquella en acero negro y galvanizado.

X.1
Ø 50
Ø 60
Ø 80
Ø 100
Ø 120
Ø 150



Valvole di fondo e filtri zincati

Vengono prodotti con il portagomma e con tutti i tipi di giunti sferici dal Ø 50 al Ø 400 mm.

EN Hot-dip galvanized steel footvalves and strainers. With hose tails and with all types of quick release couplings. Sizes from Ø 50 to Ø 400 mm.

FR Clapets de pied crêpines et filtres en acier galvanisé. Avec manchons cannelés et tous les types de raccords sphériques. Ø 50 à Ø 400 mm.

DE Verzinkten Fussventilen und Filtern. Mit Schlauchtüllen und jeden Typ von Kugelkupplungen. Ø 50 bis Ø 400 mm.

ES Valvulas de pie y filtros en acero galvanizado. Con cañas para manguera y con todos los tipos de acoples. Ø 50 ÷ Ø 400 mm.



Costruzioni

L'engineering acquisito in anni di esperienza sul mercato, ci consente di progettare e costruire interi sistemi di gestione e logistica dei fluidi. Ne sono una prova i numerosi sistemi ed impianti realizzati in varie parti del mondo.

EN Constructions. The engineering acquired over years of experience on the market allows us to design, build and supply complete systems composed of pipes and accessories for handling liquids. This is demonstrated by a lot of systems and installations constructed in various parts of the world.

FR Constructions – l'engineering acquis durant les années d'expérience sur le marché, nous a permis de projeter, construire et fournir des installations complètes, composées de tuyaux et accessoires pour le transport des liquides. Les nombreux systèmes et les installations réalisées dans différentes parties du monde en sont une preuve.

DE Anlagenbau. Durch unsere jahrelange Erfahrung am Markt ist unsere Engineering-Abteilung in der Lage, Komplettanlagen mit Rohren und Zusatzteilen für den Flüssigkeitstransfer zu projektieren, zu bauen und zu liefern. Die zahlreichen Systeme und Anlagen in den verschiedensten Teilen der Welt bestätigen dies.

ES Construcciones. Los conocimientos de ingeniería adquiridos en años de experiencia, nos consienten de proyectar, construir y suministrar instalaciones completas compuestas de tubos y accesorios para el transporte de líquidos. Constituyen una prueba los numerosos sistemas y instalaciones realizadas en varias partes del mundo.



Accessori zincati per botti spandilquame



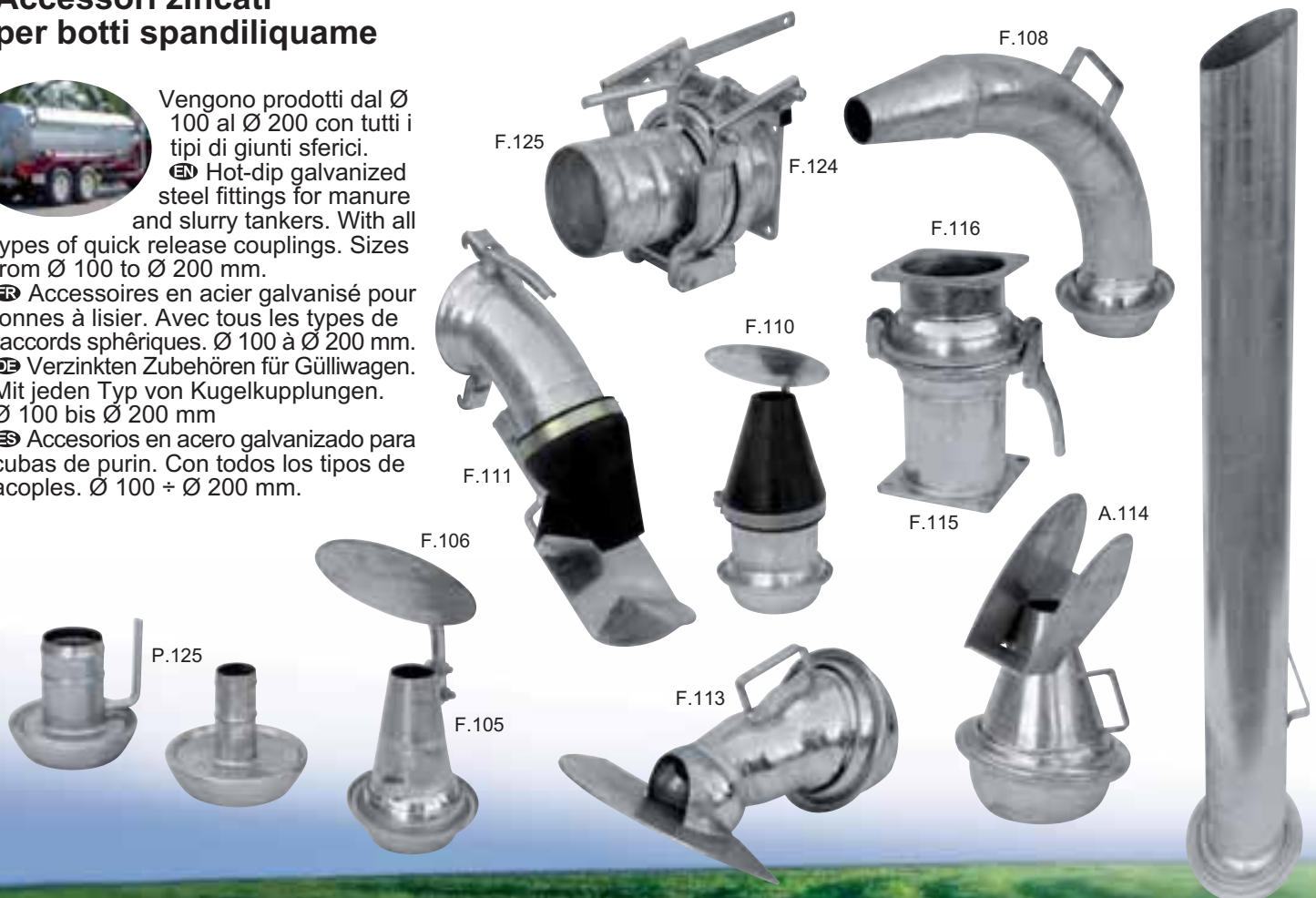
Vengono prodotti dal Ø 100 al Ø 200 con tutti i tipi di giunti sferici.

EN Hot-dip galvanized steel fittings for manure and slurry tankers. With all types of quick release couplings. Sizes from Ø 100 to Ø 200 mm.

FR Accessoires en acier galvanisé pour tonnes à lisier. Avec tous les types de raccords sphériques. Ø 100 à Ø 200 mm.

DE Verzinkten Zubehören für Gülliwagen. Mit jeden Typ von Kugelkupplungen. Ø 100 bis Ø 200 mm

ES Accesorios en acero galvanizado para cubas de purin. Con todos los tipos de acoples. Ø 100 ÷ Ø 200 mm.



Accessori zincati per irrigazione



Accessori zincati, tubi, curve, tappi, derivazioni laterali, croci e sestanti con giunti zincati per irrigazione.

EN Hot-dip galvanized steel fittings, pipes, bends, end plugs, tees and cross fittings with quick release couplings for irrigation systems.

FR Accessoires, tuyaux, coudes, bouchons, tes et croix en acier galvanisé avec raccords sphériques pour équipements d'irrigation.

DE Verzinkten Zubehören, Röhren, Bogen, Endstopfen, T-Stück, drei Wege Abweichung mit Kugelkupplungen für Bewässerung.

ES Accesorios, tubos, curvas, tapones, T y cruces con acoples en acero galvanizado para riego.

Colonnine porta irrigatore da giardino. Zincatura elettrolitica.

EN Cold-dip galvanized steel gardening tripods.

FR Treppieds porte-arroseur en acier galvanisé à froid.

DE Elektrolytsch Verzinkten Regnerständer für Garten.

ES Tripodes en acero cincado en frío para aspersores

F.75	F.76	F.77	F.78
Ø 1/2" F Ø 3/4" F	Ø 3/4"M-H 50 cm Ø 1"M-H 50 cm Ø 1"1/4M-H 50 cm Ø 1"1/2M-H 50 cm	Ø 1"1/4M-H 100 cm Ø 1"1/2M-H 100 cm	Ø 3/4" F



Pezzi speciali



Progettazione e realizzazione di prodotti, o singole parti, su misura per le vostre esigenze.

EN Special parts. Design and construction of products or single parts, custom made for your needs.

FR Pièces spéciales. Projet et réalisation de produits, ou pièces individuelles, sûr mesure pour vos exigences.

DE Sonderteile. Projektierung und Herstellung von stets ganz auf Ihren Bedarf abgestimmten Produkten oder Einzelteilen nach Maß.

ES Piezas especiales. Proyecto y realización de productos, partes singulares, de acuerdo a vuestras exigencias.



Giunti con tronchetti per tubi in polietilene

EN Cold-dip galvanized steel quick release couplings with hose tails for polyethylene hoses.

FR Raccords sphériques en acier galvanisé à froid avec manchons pour tuyaux en polyethylene.

DE Elektrolytisch Verzinkten Kugelkupplungen mit Schlauchtüllen für Polyäthylen Röhren.

ES Acoples en acero cincado en frío con cañas para tubos en polietileno.

F.51 - F.52

- Ø 60x50
- Ø 60x63
- Ø 80x75
- Ø 80x90
- Ø 100x90
- Ø 100x110
- Ø 120x110
- Ø 120x125
- Ø 150x160



Programma di produzione

- Impianti ed accessori per la moderna zootecnia
- Morsetti ed accessori zootecnici

EN Production program

- Systems and accessories for modern livestock production.
- Clamps and fittings for dairy equipments.

FR Programme de production

- Installations et accessoires pour la moderne zootecnie
- Colliers et accessoires zootechniques



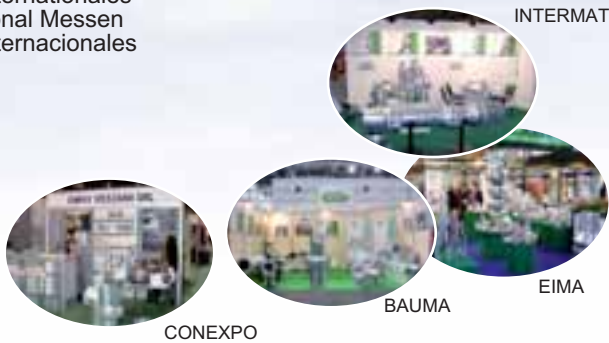
Fiere internazionali

EN International Exhibitions

FR Foires Internationales

DE International Messen

ES Feiras Internacionais



Officine Meccaniche Vezzani E. S.r.l.

42016 Guastalla (RE) Italy - Via Einaudi, 9-9/A

▶ Tel. +39 0522 831360 - Fax +39 0522 831007

Vendite Italia: ▶ caramaschiannamaria@omve.it

Export: ▶ paoloberselli@omve.it

Skype: [paolo.berselli](https://www.skype.com/name/username/paolo.berselli) 

www.omve.it



Dati, descrizioni ed illustrazioni del presente prospetto sono fornite a titolo indicativo e non impegnativo.
 Technical data and particulars are not binding.
 Données et descriptions sont fournies à titre d'indication en n'engageant pas le constructeur.
 Angaben und beschreibungen, sind nur massgebend und nicht verbindlich.
 Los datos técnicos deben entenderse indicativo y no vinculantes.

